

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE  
Typenschein-Nummer

Personenwagen

B M W

5 1 8 i

CH 0072 92

Hersteller

BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG, Petuelring 130, D-8000 München 40 (D)

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "518 i"

vor Fahrgestellnummer "WBA DK35 ..."

Herstellerplakette

unter Motorhaube, rechts auf Kotflügelinnenseite

Fahrgestellnummer

unter Motorhaube, rechts oben auf Kotflügelinnenseite

Motorkennzeichen

"18 4E 2" hinten oben auf Anlasserflansch

Hauptimporteur

B M W (SCHWEIZ) AG, Industriestrasse 14, 8157 Dielsdorf

Geprüftes Fahrzeug

WBADK3507C6532527

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2

Anzahl Räder

4

Lenkung

mechanisch a.W. mit hydraulischer Lenkhilfe

Getriebe

mechanisch synchronisiert

Anzahl Gänge

5

Achsantrieb

auf Hinterräder

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, diagonal, V=Scheiben/H=Innenbacken, mit Unterdruckhilfe, Bremskraftbegrenzer

auf die Hinterräder

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, auf die Hinterräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment

Dauerbremse

---

2-Kreis-Kontrolle

Niveauekontrolle; separate Kontrolllampe

Motor

Marke

B M W

Typ

18 4E 2

Bauart

Reihe (Einspr.)

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

89

Hub

71

Hubraum

1766

Steuer-PS

8,99

Leistungs-kW

75 DIN

bei U/min

5800

Lärm-Standmessung

78

dB(A) bei U/min

4350

Schalldämpfer

2 Töpfe 550x125x90 mm / 550x155 mm

Abgasprüfung

CO 1,5 % bei 950 U/min (1.10.82 erfüllt)

Entstörung

BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4 = A+2

Karosserie

Limousine

Anzahl Türen

4

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

v Ar4m (E)

h

Ar4 (E) + B (E)

Unterlegkeil

---

Rückspiegel

1/innen + 1/links

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

t

5

v

2

M

h

3

Masse

innen

ausser

Länge

4620

Achsabstand

2640

Breite

1700

Doppelachse

v

h

Höhe

1430

Spurweite

v

1430

h

1450

Ueberhang

v

900

Spurweite

v

-

h

1080

Spurweite

h

-

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

---

Spurkreis Ø

l 10100

r

9800

Gewichte

vom

hinten

total

Leergewicht

600

570

1170

Nutzlast

110

240

350

Gesamtgewicht

710

810

1520

Fabrikgarantie

1650

Reifengrösse

175 SR 14

175 SR 14

Ply / bar

-- / 2,1

-- / 2,1

Tragkraft

980

980

für V max

180

180

Felgen

5 1/2 J x 14 H2, ET 22, Stahl

Gar Anhängelast gebremst/ungebremst

mech. Getriebe

autom. Getriebe

Garantiertes Gesamtzuggewicht

1400/500 kg

Geprüfte Anhängelast

Garantierte Dachlast

75 kg

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

172

km/h

Garantierte Stützlast

50 kg

Ausrüstung	§)
Fernlichter	ER (E)
Abblendlichter	HC (E)
Standlichter	A (E) in HC
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	R-S1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 1 (E)
Markierlichter	v s h
Nebelschlusslichter	1/ B (E)
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte
Scheibenwischer	2/ Blatt, mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	FIAMM AM 80 (E) 35717 CH 2035 H+L oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen		
Marke und Typ	B M W	5 1 8 i	
Typenscheinnummer	CH	0 0 7 2 9 2	
Karosserie	Limousine		
Plätze	total 5	vorn 2	
Leergewicht	1170	Treibstoff B	
Nutzlast	---	Steuer-PS 8,99	
Gesamtgewicht	1650	Hubraum 1766	

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

+) Reifenvariante : 195/70 SR 14, 1010 kg (2,0), V-max. 180 km/h.

Felgenvariante : 6 J x 14 H2, ET 22, Stahl oder Leichtmetall "BMW".

§) Ausrüstung : Original Front- und Heckspoiler aus Kunststoff zugelassen.

auf Wunsch mit "Aerodynamik-Satz" zum nachträglichen Anbau, bestehend aus :  
 (Abmessungen unverändert)
 

- Frontspoiler
- Heckspoiler
- Heckschürze
- Schwellenverbreiterung

dc

Ort und Datum der Prüfung Dielsdorf, 12.8.82.  
 Winterthur, 19.9.84.

Ersetzt Typenschein CH 0072 92 vom 12.08.82.  
 (Ausrüstung)

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

B M W

diverse

CH 0072 92  
0073 ..

SAMMELKARTE

(ist den jeweiligen Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 13.08.86 in Dielsdorf - Gau/jak

Felgenvariante : 6 1/2 J x 14 ET 30, Leichtmetall "BMW"

Spurweite : ändert sich gegenüber der Basisspurweite (ET 35 mm) auf dem jeweiligen Typenschein um + 10 mm

gilt für folgende TS :

318 i	CH 0072 88	320 i Cabr	CH 0073 05
	0073 01	323 i	0072 90
	0073 04		0073 03
	0073 10	323 i Cabr	0073 06
	0073 18	324 d	0073 17
320 i	0072 89	325 e	0073 11
	0073 02		0073 19

Felgenvariante : 7 J x 14 ET 18, Leichtmetall "BMW"

Spurweite : ändert sich gegenüber der Basisspurweite (ET 22 mm) auf dem jeweiligen Typenschein um + 8 mm

gilt für folgende TS :

518	CH 0072 81	535 i	CH 0073 16
	0072 83	628 CSI	0072 73
518 i	0072 92	635 CSI	0072 68
520 i	0072 84		0072 87
524 td	0072 96		0072 95
525 i	0072 85		0073 08
528 i	0072 86		0073 14
535 i	0073 13		
728	CH 0072 70	735 i	CH 0072 94
728 i	0072 93		0073 09
730	0072 63		0073 15
732 i	0072 71	745 i	0072 76
733 i	0072 59		0073 07
735 i	0072 72		

Eidg. Typenprüfstelle

00) Personenwagen

B M W

5 1 8 i

CH 0072 92

**Emissions-Zusatzkarte**

Nachtrag vom 24.01.1984 in Bern - jak

Motorvariante mit L-Jetronic Einspritzanlage

Erkennungsmerkmale : vor Fahrgestell-Nummer = "WBA DK 91 ..."

Motorzeichen/Typ : "18 4E W" hinten oben auf Anlasserflansch

Leistung : 77 kW-DIN bei 5800 U/min

Schalldämpfer : 2 Töpfe, 630x125x82 / 550 x  $\emptyset$  150 mm

Lärmdämpfung : Motorhaube mit schalldämmendem Material ausgekleidet  
Visco-Lüfter,  $\emptyset$  400 mm, 8 Blatt

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) I-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
18 4E W	m5	4,10	71,0	76,0 4350	

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) I-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf min-1		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
18 4E W	m5	4,10	6,76	1,44	1,72	0,3	890	15 0501 01

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1		
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	bei	min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

00) Personenwagen

B M W

5 1 8 i

CH 0072 92

**Emissions-Zusatzkarte**

Nachtrag vom 24.01.1984 in Bern - ja

Motorvariante mit L-Jetronic Einspritzanlage

Erkennungsmerkmale : vor Fahrgestell-Nummer = "WBA DK 91 ..."

Motorzeichen/Typ : "18 4E W" hinten oben auf Anlasserflansch

Leistung : 77 kW-DIN bei 5800 U/min

Schalldämpfer : 2 Töpfe, 630x125x82 / 550 x  $\varnothing$  150 mm

Lärmdämpfung : Motorhaube mit schalldämmendem Material ausgekleidet  
Visco-Lüfter,  $\varnothing$  400 mm, 8 Blatt

Eidg. Typenprüfstelle

**Geräuschemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A      min-1	(R) Bemerkungen
18 4E W	m5	4,10	71,0	76,0    4350	

**Abgasemissionen**

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) i-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf		ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO	CO	min-1	
18 4E W	m5	4,10	6,14	1,86	1,53	0,2	840	15 0501 02

**Rauchemissionen**

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24			bei	min-1
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1		
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1		
b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	bei	min-1	
b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	bei	min-1	

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

**Ersetzt EZK vom 24.01.84**

**Bern, 12.09.84 - Ad**